

Atkinson FYI

May 24, 2019

Monday, May 27 — No school, Memorial Day

Thursday, May 30 — Garden Celebration Day, grades K–2

Thursday, May 30 — Atkinson Dines Out at Olympia Provisions Public House, 4–9 p.m.

Friday, May 31 — Garden Celebration Day, grades 3–5

Tuesday, June 4 — Atkinson Dines Out at Eb & Bean Frozen Yogurt, 12–10 p.m.

Thursday, June 6 — Kindergarten Graduation, 2 p.m.

Thursday, June 6 — Atkinson Preparedness Committee meeting, 6:30 p.m.

Friday, June 7 — Field Day; grades K–2 @ 9:30 a.m., grades 3–5 @ 1:15 p.m.

Wednesday, June 12 — Last day of school!

Wednesday, June 12 — Clap-Out & 5th Grade Promotion, 9:30 a.m.

Friday, June 21 — Lost & Found items will be donated to PTA Clothing Center

Wednesday, June 26 — Last day school office is open before summer break



A REQUEST FROM THE OFFICE — If your K–4th grade student will not be returning to Atkinson next year, please alert the school office. It would also be helpful to know if your 5th grader will be going somewhere other than Mt. Tabor Middle School. Thank you!

A NOTE FROM THE SCHOOL NURSE — All medication kept at the school must be picked up by a parent or guardian by the end of the school year. Any medication left behind will be discarded.

ATKINSON PTA MAY DINE-OUT — Two Dine-Outs in two weeks! The first is at Olympia Provisions Public House (3040 SE Division) from 4 to 9 p.m. on Thursday, May 30. 15% of sales during that time will be donated to the Atkinson PTA. Remember to say you're from Atkinson!

ATKINSON PTA JUNE DINE-OUT — Get dessert at Eb & Bean Frozen Yogurt (3384 SE Division) from noon to 10 p.m. on Tuesday, June 4 and support our PTA! 15% of sales, including gift cards purchased during that time, will be donated to the Atkinson PTA. Spread the word and bring your friends!

FIELD DAY — This year's Field Day will be on Friday, June 7, from 9:30–10:30 a.m. for grades K–2 and from 1:15–2:15 p.m. for grades 3–5. Volunteers are needed! Please email Ms. Peggy Tims to sign up: ptims@pps.net. Thank you!

SAVE THE DATES FOR 5TH GRADE YEAR-END ACTIVITIES!

- Thursday, June 6, roller skating at Oaks Park, followed by a Celebration Lunch at Atkinson
- Tuesday, June 11, 1:15-2:30 p.m., party for 5th grade students in the cafeteria
- Wednesday, June 12, 9:30-10:30 a.m., 5th Grade Promotion in the cafeteria

Please review the email sent out by 5th grade teachers. Sign up to help at:

<https://signup.com/login/entry/126985576561182080>.

TIP FROM ATKINSON'S EMERGENCY PREPAREDNESS COMMITTEE — This week, GET A HAND CRANK OR BATTERY OPERATED RADIO for your emergency kit. Consider spending more for one that will be weather proof. OPB at 91.5 FM is the channel that will provide emergency information for the Portland area.

PAINT THE TOWN GREEN — Join your neighbors for Paint the Town Green on Saturday, June 1. It's a community event and volunteers will be picking up litter and removing graffiti in seven SE Portland neighborhoods. All are welcome to participate and we'll provide all of the supplies. Project locations include:

- Richmond - Sunnyside - HAND
- Foster-Powell
- Lents
- Mt. Scott-Arleta
- Brentwood-Darlington
- Montavilla
- Mt. Tabor

Snacks are provided. Please come dressed for the weather and wear close-toed shoes. Volunteers must be 5 or 6 years or older, and accompanied by an adult. Students over 16 will need a signed waiver. Qualifies for Portland Public School's Community Service Requirement. Click <http://solveoregon.org/paint-the-town-green> to sign up!

WE WANT TO KNOW HOW YOU GET TO SCHOOL! — Twice a year, Safe Routes to School sends surveys home to families at 65 Portland schools to ask about travel to school, barriers to walking and biking, and how schools are supporting active transportation. You can complete the survey that was mailed, or you can complete the same survey online at saferoutesportland.org/survey. **Please note:** If you received a paper copy of the survey in the mail, it has been color-coded to indicate the distance from your address to your student's school. Please do not photocopy or share with another family.

- yellow = 0-0.5 mile from home to school
- pink = 0.6-1 mile from home to school
- green = 1-2 miles from home to school
- blue = greater than 2 miles from home to school

The deadline for the paper survey is June 8, and the deadline for the online survey is June 15. If you have any questions, please call 503-823-1171 or email saferoutes@portlandoregon.gov.

WOULD YOU LIKE TO SUBMIT SOMETHING TO THE FYI? — Please send your copy-ready item by Thursday morning to: AtkinsonFYI@gmail.com.

FYI de Atkinson

24 de mayo de 2019

Lunes, 27 de mayo — No hay clases, Día Conmemorativo

Jueves, 30 de mayo — Día de celebración del jardín, grados K-2

Jueves, 30 de mayo — Atkinson Sale a Comer en Olympia Provisions Public House, 4-9 p.m.

Viernes, 31 de mayo — Día de celebración del jardín, grados 3-5

Tuesday, 4 de junio — Atkinson Sale a Comer en Eb & Bean Frozen Yogurt, 12-10 p.m.

Jueves, 6 de junio — Graduación de Kindergarten, 2 p.m.

Jueves, 6 de junio — Reunión del Comité de Preparación de Atkinson, 6:30 p.m.

Viernes, 7 de junio — Día de Campo, K-2 a las 9:30 a.m. y 3-5 a las 1:15 p.m.

Miércoles, 12 de junio — ¡Último día de clases!

Miércoles, 12 de junio — Despedida con aplauso y Promoción de 5º Grado, 9:30 a.m.

Viernes, 21 de junio — Artículos del Perdido y Encontrado serán donados

Miércoles, 26 de junio — Último día de la oficina estar abierta antes de las vacaciones de verano



UNA SOLICITUD DE LA OFICINA — Si su estudiante de K-4º grado no va a regresar a Atkinson el año que viene, por favor informe la oficina de la escuela. También sería útil saber si su estudiante de 5º grado va a asistir a una escuela diferente de Mt. Tabor. ¡Gracias!

UNA NOTA DE LA ENFERMERA ESCOLAR — Todo medicamento guardado en la escuela debe ser recogido por un padre o guardián al final del año escolar. Cualquier medicamento dejado atrás será descartado.

ATKINSON PTA SALE A COMER EN MAYO — ¡Dos eventos en dos semanas! El primero será en Olympia Provisions Public House (3040 SE Division) de 4 a 9 p.m. el jueves 30 de mayo. El 15% de las ventas durante ese tiempo se donará a la PTA de Atkinson. Recuerde decir que es de Atkinson!

ATKINSON PTA SALE A COMER EN JUNIO — ¡Consiga su postre en Eb & Bean Frozen Yogurt (3384 SE Division) de 12 a 10 p.m. el martes 4 de junio y apoye a nuestra PTA! El 15% de las ventas, incluidas las tarjetas de regalo compradas durante ese tiempo, se donarán a la PTA de Atkinson. ¡Dile a todos sus familiares y amigos!

DÍA DE CAMPO — El Día de Campo de este año será el viernes 7 de junio de 9:30-10:30 a.m. para grados K-2 y de 1:15-2:15 p.m. para grados 3-5. ¡Se necesitan voluntarios! Por favor mande un correo electrónico a la Sra. Peggy Tims para inscribirse: ptims@pps.net. ¡Gracias!

¡GUARDE LAS FECHAS PARA LAS ACTIVIDADES DE FIN DE AÑO DEL 5º GRADO!

- jueves, 6 de junio, patinando en Oaks Park seguido por un almuerzo de celebración en Atkinson.
- martes, 11 de junio, 1:15-2:30 p.m., fiesta para estudiantes de 5º grado en la cafetería
- miércoles, 12 de junio, 9:30-10:30 a.m., promoción de 5º grado en la cafetería

Revise el correo electrónico enviado por los maestros de quinto grado. Inscribese para ayudar en:

<https://signup.com/login/entry/126985576561182080>.

¡UN MENSAJE DEL COMITÉ DE PREPARACIÓN PARA EMERGENCIA DE ATKINSON — Esta semana, OBTENGA UNA RADIO QUE PUEDE SER MANIPULADA A MANO O CON BATERÍA PARA SU EQUIPO DE EMERGENCIA. Considere gastar más por uno que sea resistente a la intemperie. OPB en 91.5 FM es el canal que proporcionará información de emergencia para el área de Portland.

PINTE LA CIUDAD VERDE — Únase a sus vecinos para Pintar la Ciudad Verde el sábado 1 de junio. Es un evento comunitario y los voluntarios recogerán la basura y eliminarán graffiti en siete vecindarios del sureste de Portland. Todos son bienvenidos a participar y nosotros proporcionaremos todos los suministros. Las ubicaciones del proyecto incluyen:

- Richmond - Sunnyside - MANO
- Foster-Powell
- Lent
- Mount Scott-Arleta
- Brentwood-Darlington
- Montavilla
- Mount Tabor

Se proporcionan bocadillos. Por favor venga vestido para el clima y use zapatos cerrados. Los voluntarios deben tener 5 o 6 años o más y estar acompañados por un adulto. Los estudiantes mayores de 16 años necesitarán una renuncia firmada.

Califica para el requisito de servicio comunitario de las Escuelas Públicas de Portland. Haga clic en

<http://solveoregon.org/paint-the-town-green> para registrarse.

¡QUEREMOS SABER CÓMO LLEGA A LA ESCUELA! — Dos veces al año, el programa Rutas Seguras a la Escuela manda encuestas a todos los hogares de las familias de 65 escuelas en Portland. Las encuestas se enfocan en: los viajes a la escuela, las barreras a caminar y andar en bici, y como las escuelas apoyan el transporte activo. Para participar, puede completar la encuesta que recibió en el correo o puede ir a esta página web: saferoutesportland.org/survey. **Por favor note:** Si recibe una encuesta de papel por correo, cada encuesta esta codificada de un color diferente para indicar la distancia entre su domicilio y la escuela. Por favor no haga copias o comparte su encuesta con otra familia.

- amarillo = 0-0.5 millas entre domicilio y escuela
- rosa = 0.6 - 1 milla entre domicilio y escuela
- verde = 1 -2 millas entre domicilio y escuela
- azul = Más de 2 millas entre domicilio y escuela

La fecha límite de la encuesta en papel es el 8 de junio y la fecha límite de la encuesta electrónica es el 15 de junio. Si tiene alguna pregunta, por favor llame 503-823-1171 o envíe un email a saferoutes@portlandoregon.gov.

¿QUIERE SOMETER ALGO AL FYI? — Favor de mandar su artículo por correo electrónico antes del jueves por la mañana a: AtkinsonFYI@gmail.com.